



格 言  
一、人欲常和悅快適，莫若使胸中  
秋毫無所積。  
二、耳似懸空投響，過而不留，  
則是非俱謝，心境如月池澄  
色，空而不著，則物我兩忘。

# 紅 纓 槍

古代有名的大將，常與自己常用的兵器齊名而被並提，在我們的腦海裏，對關雲長的偃月刀，張翼的丈八蛇矛，唐代名將薛仁貴的馬槊，都有難以磨滅的印象，名將所以成爲名將，自然不是武器作出的決定，而是決定於運用武器的人，決定於將士對保衛衛國的鬥志與體力，武藝，機智與勇氣。

人們對於古代衛國英雄的崇敬，一見古代武器如長槍，長矛，就會聯想到威武不凡的一切英雄形象；在武器閃閃發光的金屬族(旁金)頭上繫上一縷紅纓，而當紅纓迎風飄揚的時候，那一派雄赳赳，氣昂昂的豪邁氣概，可叫人看得神思煥發了，作爲國家獨立象徵的旗幟，作爲指揮作戰的大纛，那旗杆頂的尖尖的槍族(那飄飄的紅纓，又多麼的威武而莊嚴。



蘇軾的食荔枝詩  
二、食荔枝二首(并引)  
惠州太守東堂，祠故相陳文惠公，堂下有公手植荔枝一株，人謂之將軍樹(註四)，今歲大熟，嘗啖之餘，下逮吏卒，其高不可致者，縱猿取之。

蘇軾的食荔枝詩  
一、蘇軾詩二首(并引)  
惠州太守東堂，祠故相陳文惠公，堂下有公手植荔枝一株，人謂之將軍樹(註四)，今歲大熟，嘗啖之餘，下逮吏卒，其高不可致者，縱猿取之。

大怪奇聞  
唐李衡者，淮陰人也，少孤，事母孝，及母卒，哀毀逾恒，經月餘乃葬之，及回至家中，見母如生，遂待奉如故，謂其曰：慎勿祭所葬之處，祭之我則復死，義從之，後三年，夜夢母曰：爾少失父，我寡居育爾，歷盡勞瘁，豈可我死之後，三年亦不祭，我累來，及門，即以老犬守之，不令我入，我是爾母，爾是我子，若不來祭，必上訴于天，言訖而去，至曙，寤疑信然，無以快意，所養之母乃曰：我子今日顏色何不樂也，必以我久去世，致爾供養備也，義乃實以昨夢不祥事，數日後，又復夢母，重申前語，至曙，義潛至墓，祝曰：兒爲母撫成人，豈忘母恩，不來祭享耶，徒以母葬而歸，再生，待養不絕，以有兩端小測，事，無法取決，近復夢母見責，即夢中之母是耶，抑在家之母是耶，從夢中母言，恐在冢之母，又爲夢中之母見責，進退兩難，上天鑒之，言訖大哭，歸見在家之母，母已知之，乃曰：我與爾爲母子，且死而復生，爾復夢我，奈何因夢而疑，是欲我復死耳，乃小他而絕，哀號竟日，復夢爾之，遂開其塚，取舊棺爲之，見其亡母骸骨猶存，大驚，返家，其新亡之母，乃化一極老之黑犬，一躍而出，隣不知所之，此則無稽之尤者也。(續完)

雷神搜異錄  
夏日多雷，觸雷傷亡，往往而有，夙昔智未啓，對風雨之烈，雷電之厲，莫知其由，以爲有神司焉，觸雷即雷電，所以誅其惡，益其福，附會以資之，藉使作惡者有所懼，惟是慘遭遭，復蒙不美之名，良可嘆也，於是又有「雷劈三世冤」之說，前世之惡，何得而知，豈不謬哉，前人所記雷神之異，(未完)

雷神搜異錄  
夏日多雷，觸雷傷亡，往往而有，夙昔智未啓，對風雨之烈，雷電之厲，莫知其由，以爲有神司焉，觸雷即雷電，所以誅其惡，益其福，附會以資之，藉使作惡者有所懼，惟是慘遭遭，復蒙不美之名，良可嘆也，於是又有「雷劈三世冤」之說，前世之惡，何得而知，豈不謬哉，前人所記雷神之異，(未完)

望海  
一、望海  
二、望海  
三、望海  
四、望海  
五、望海

振慎自由車有限公司  
JOHNSTON MOTOR CO., LTD.  
Main St., At 7th Ave., Vancouver, B.C.  
誠懇邀請各位華友  
一九六五年各廠新車  
VALIANT, PLYMOUTH, CHRYSLER, IMPERIAL, JEEP, 在本公司服務式十餘年，華友光顧，請與  
H. Harry Tuoy  
TR 6-9211  
住宅 6-6288

華強公司  
KENWARD CO.  
431 Columbia Ave., Vancouver, B.C.  
電話 MU 4-6821  
電器工程，承接大小  
電力工程，服務妥當，價格克己，保證滿意。

味 膠 榮 榮  
精製臘味  
批發全球  
價目印備  
函索即奉  
WING WING CO., LTD.  
458 Hastings St., E.  
Vancouver, B.C.  
MU 4-0821

來函照錄  
中國藥房藥師先生大鑒  
九服之功效，請將此信，刊登報紙介紹，以益同羣，並候安。  
雲南陳玉森付  
鹿尾丸補丸 試驗出十元  
一料十元  
主治耳鳴，眼花，週身困倦，腰痛，尿後反滴，氣虛血弱，服後，陽痿，風濕骨痛等症，半料能服十日，便不夜起，服藥者，勿以藥力奇妙而耽女性，的實延壽益壽，服完半料見效，再購未遲，服此補丸，身體強壯，補氣補血也，子嗣顯赫，服此丸更妙。

皮膚止癢膏  
每盒二元  
治小兒胎毒，皮膚瘙癢，各種頑癬，疥瘡，濕疹，風濕骨痛，服一粒見功。

民國五十四年  
林亞板汝民治黨職員  
執行委員：林法揚，雷法揚，沈楷魁  
主任委員：林法揚，雷法揚，沈楷魁  
副主任委員：吳英集，周瑞輝，馮瑞麟  
監察主任：李天培，李 莊  
文書主任：李天培，李 莊  
財政主任：李天培，李 莊  
宣傳主任：李天培，李 莊  
核數主任：李天培，李 莊

華強公司  
林亞板汝民治黨職員  
林法揚 沈楷魁  
雷法揚 吳英集  
李天培 李 莊  
周瑞輝 馮瑞麟

旅加華僑英文刊  
華埠雜誌  
訂閱  
地址：CHINATOWN NEWS  
459 E. Hastings St., Vancouver, B.C.  
報費全年十元，半年五元。

金菊園有限公司  
KAM GOOK YUEN  
164 PENDER ST.,  
VANCOUVER 4, B.C.  
PHONE: MU 3-0811  
本公司專售國口  
日日生鮮豬肉。  
牛欄新鮮牛什醬  
什。各種肉品。  
精製臘味。中西  
麵食什貨。隨時  
瓜菜。貨真價實  
發行零沽。  
一律歡迎。

雲高華搜煙通公司  
Vancouver Chimney Service.  
684-2937

T. P. Y. Travel Service  
71 PENDER ST. E.  
VANCOUVER, B.C.  
Phone: MU 3-3558  
Agents For Orient & Pacific Lines  
★旅行佳音  
本社代理之巨型輪船，其行程由本埠經美國直達香港，凡我僑胞回國探親或旅行，務務代辦出入過境一切之手續，請將各船期列於左：(依伯拉亞)：輪：二月廿七日由溫哥華開。三月廿二日到香港。(奧斯)：輪：三月廿八日由溫哥華開。四月廿二日到香港。(奧斯)：輪：四月廿八日由溫哥華開。五月廿二日到香港。(奧斯)：輪：五月廿八日由溫哥華開。六月廿二日到香港。(奧斯)：輪：六月廿八日由溫哥華開。七月十四日到香港。世界各國旅行業務及全球之輪船飛機長途短途搭之汽車一切服務事宜及旅業，價目公道，向爲各界僑胞樂意，如有垂詢請表歡迎。電話：六八三、三六五八、六八一、六八二五  
太平洋旅行社 林國良 啓

BAMBOO TERRACE  
155 E. PENDER ST.  
VANCOUVER 4, B.C.  
竹林園酒家  
特設外賣部  
著名食譜  
大筵小酌  
筵菜豐美  
專車送上  
三元五毛以上交易  
免費送到府上 快捷妥當  
免費送餐時間：下午四時至上午十時  
電話 683-1935

新貨大量登市  
上海五彩皮蛋 牛莊發菜綠豆  
北京金絲蜜棗 江門圓枝腐竹  
湖南金雞金菜 龍口一級津絲  
福建化核應子 珠江牌蝦子麵  
全加總代理：中國冰霜大明蝦

信國公司  
TRANS-NATION EMPORIUM LTD.  
89 E. Pender St.  
Vancouver 1, B.C.  
Phone MU. 2-2244  
新到  
靚花旗參  
藥材補品  
KK牌超等絲苗米  
各江海味  
唐山水貨

利庚公司  
GANGLY TRADING LTD.  
280 E. Pender St.  
Vancouver 4, B.C.  
Tel. MU 4-7931  
新到  
靚花旗參  
藥材補品  
KK牌超等絲苗米  
各江海味  
唐山水貨